

**ПАРОХІЯЛЬНИЙ ВІСНИК
УКРАЇНСЬКОЇ КАТОЛИЦЬКОЇ
ЦЕРКВИ ПРЕСВЯТОГО СЕРЦЯ
ХРИСТОВЕ**

**PARISH VISNYK
SACRED HEART OF JESUS
UKRAINIAN CATHOLIC
CHURCH**

Парох: Всесвітліший Протоієрей Теодор Б. Чабала

Pastor: Very Rev. Archpriest Teodor B. Czabala, Jr

230 Ukrainian Hill Road, Johnson City, New York 13790

Rectory Phone number: (607) 797-6293
Hall Phone number: (607) 797-6294
Rectory e-mail: shucc@stny.rr.com
Parish's website: www.sacredheartucc.org



MARRIAGES: Meet with the pastor **PRIOR TO SETTING A DATE!**
ВІНЧАННЯ: Зустрітися з парохом **ПЕРЕД ТИМ ЩО ДАТА НАЗНАЧЕНА!**
BAPTISM: Minimum 2 weeks notification prior to desired date.
ХРЕЩЕННЯ: Повідомити пароха мінімум 2 тижні перед бажаної дати.

NOTE: For the above sacraments, please **DO NOT** set date prior to speaking with the pastor.

ДО ВІДОМА: Для вище вказаних тайн, **ОБОВ'ЯЗКОВО** поговорити з парохом перед призначенням дати.

ANOINTING OF THE SICK / ЄЛЕОПОМАЗАННЯ

CONFESSIONS / СПОВІДЬ

anytime upon request / на прохання.



June 26

**4 НЕДІЛЯ ПІСЛЯ
ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО.
ДУХА**

**4th SUNDAY AFTER
DESCENT OF THE
HOLY SPIRIT**

Sunday, June 21 червня, неділя

Святого Мученика Юліяна Тарського / The Holy Martyr Julian of Tarsus

8:00 AM *Божого благословення на батьків нашої парафії / For God's blessings on the Fathers of our parish.

9:30 AM *In Thanksgiving for a safe and successful festival

12:00 PM Ascension Ukrainian Catholic Church Sayre (AUCCS)

5:00 PM Moleben to our Savior

Monday, June 22 червня, понеділок

Святого Священномученика Євсевія, єпископа Самосатського

The Holy Priest-martyr Eusebius, Bishop of Samosata

NO LITURGY / НЕМА ЛІТУРГІЇ

6:00 PM Молебень до Спасителя

Tuesday, June 23 червня, вівторок

Св. мучениці Агриппини / The Holy Martyr Agrippina

9:00 AM † Theresa Riegel By †Ircha Sanyshyn

5:30 PM Parastas of Joan Grippe

Wednesday, June 24 червня, середа

The Nativity of St. John the Forerunner and Baptist / Різдво св. Івана Предтеча і Хрестителя

10:00 AM Funeral of †Joan Grippe

6:00 PM Moleben to Our Savior

Thursday, June 25 червня, четвер

The Holy Venerable-martyr Febronia

Св. Преподобмучениці Февронії

9:00 AM Liturgy

Friday, June 26 червня, п'ятниця

Our Venerable father David of Thessalonica / Преподобного Давида Солунського

Blesseds Priest-martyrs Andriy Ishchak and Mykola Konrad and his cantor martyr Volodymyr Pryma

Блаженні Свящмччк. Андрій Іщак та Микола Конрад і його дяк Володимир Прийма

9:00 AM Liturgy

6:00 PM Молебень до Спасителя

Saturday, June 27 червня, субота

The Holy Venerable Father Samson, doctor / Преподобного Самсона, лікаря

8:30 AM † Walter Duchy by family

4:00 PM St. Nicholas Ukrainian Catholic Church Elmira Heights

5 НЕДІЛЯ ПІСЛЯ ЗІСЛАННЯ СВ. ДУХА

Sunday, June 28 червня, неділя

*Transfer of the relics of the Holy Unmercenaries Cyrus and John
Перенесення мощей св. Безсрібників Кура та Івана*

8:00 AM *For God's blessings on Daniel Michael Sabath by *Chris & Zenon Ivanonko*

9:30 AM Pro Populo/For God's blessings on the parish/За парафіян

12:00 PM Ascension Ukrainian Catholic Church Sayre (AUCCS)

5:00 PM Feast of Ss. Peter and Paul in SNUCCEH



FOR THE CONTINUED RECOVERY OF:

Very Rev. Fr. Philip Bumbar, Pat Baker, Irene Bazylewicz, Diana and Gerry Bendz, Jaqueline Cipar, Stefan Diachuk, Kevin Fresquez, Barbara Fullmer, Mark & Kathleen Grabowski, Pani Debbie Hobczuk, Donna Holinej, The Hurd Family, Evan Hopkins, Emogene Kadylak, Slavko Klaczany, John Klym, Tania Ihnotic, Matthew Litwak, Joseph Michnich, Tamara Sanyshyn-Peters, Irene Schotts, Brian Schotts, Patricia Sobier-DeMario, Maria Szmyrko, Olha Valega, Heather Whitman and Stephen Verbit.

You can also visit or send good wishes to them:

HOMEBOUND: Patricia Sobier-Demario, Donna Holy, Matthew Litwak, Olha Valega.

Good Shepherd Fairview Home Binghamton: Maryln Klaczany and Maria Szmyrko

Guthrie Towanda Skilled Nursing: Joseph Michnich

Willow Point Nursing Home: Irene Bazylewicz

Просимо Молитву За Здоров'я

Свщ. Филипа Бумбар; Картера Гурда, Дани Голі, Стефана Дячука, Євгенії Кадиляк, Ірини Шмирко-Шатс, Браена Шатс, Ярослава Клачаного, Матея Літвака, Йосифа Михних, Тані ЛаМонтейн-Ігнотік, Ольга Валега, і Марії Шмирко.

Active servicemen of the parish:

Lt. Colonel Andrew Zanruha, Air Force and Sergeant Ostap Juravich, Army.

CEMETARY PLOT

\$1,000.00 parishioner;

\$2,000.00 non-parishioner with family affiliation

Sanctuary Candle Donation - \$15

HALL RENTALS PARISHIONERS ONLY

Personal event -- \$300.00.

Baptism and funeral -- \$100.00

Tables -- \$5.00; Chairs \$0.50 per chair.

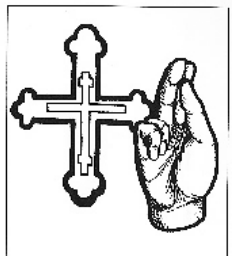
NOTIFY PASTOR PRIOR TO BORROWING.

SANCTUARY CANDLE

*** For God's blessings on the fathers of our parish**

*** За Божого благословення на батьків нашої парафії**

06/21-7, 2026



4-а НЕДІЛЯ ПО ЗІСЛАННЯ СВЯТОГО ДУХА

Воскресний Голос 3

Ст. 92

Тропар Воскресний Голос 3: Нехай веселяться небесні, нехай радуються земляни,* бо показав владу рукою Своєю Господь.* Він смертю смерть подолав,* первістком з-поміж мертвих став,* визволив нас із глибин аду* і подав світові велику милість.

Слава Отцю і Сину і Святому Духові;

Кондак, Воскресний Голос 3: Воскрес Ти нині з гробу, Щедрий,* і нас вивів із брам смерті;* нині Адам веселиться і радіє Єва,* разом же і пророки з патріярхами безустанно оспівують* божественну могутність влади Твоєї.

І нині і повсякчас і на віки вічні. Амінь.

Богородичний, Воскресний Голос 3: Діва сьогодні стоїть перед нами у храмі* та з хорами святих невидимо за нас молиться Богу.* Ангели з архиереями поклоняються, апостоли ж з пророками радуються,* бо за нас благає Богородиця споконвічного Бога.

Прокімен, Воскресний Голос 3: Співайте Богові нашому, співайте; співайте цареві нашому, співайте. (Пс. 47,7)

Стих: Всі народи, заплещіть руками, кликніть до Бога голосом радості. (Пс 47,2)

Алилуя, Воскресний Голос 3 : На Тебе, Господи, уповаю, щоб не осоромитись навіки. (Пс. 31,2)

Стих: Будь мені Богом захисником і домом пристановища, щоб спасти мене. (Пс. 31,3) **Алилуя, тричі**

Причасний: Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах. (Пс. 148,1) **Алилуя, тричі.**

4th SUNDAY AFTER THE DESCENT OF THE HOLY SPIRIT

Third Resurrectional Tone

p. 93 in pew book; under notes p.337 in Anthology

Tropar Resurrectional Tone 3: Let the heavens be glad, let the earth rejoice, for the Lord has done a mighty deed with His arm. He trampled death by death. He became the first-born of the dead; He saved us from the abyss of Hades and granted great mercy to the world.

Glory be to the Father and the Son and the Holy Spirit;

Kondak Resurrectional Tone 3: You rose from the tomb, O compassionate Lord, and led us out from the gates of death. Today Adam exults and Eve rejoices, and the prophets together with the patriarchs unceasingly acclaim the divine might of Your power.

Now and forever and ever. Amen

Theotokon, Resurrectional Tone 3: Today the Virgin stands before us in the church, and together with the choirs of saints invisibly prays to God for us. Angels are worshipping with hierarchs, apostles exult with prophets, for the Mother of God prays in our behalf to the eternal God.

Prokimen, Resurrectional Tone 3: Sing to our God, sing; sing to our King, sing. (Ps. 47:7)
Verse: Clap your hands, all you nations; shout unto God with the voice of joy. (Ps. 47:7,2)

Alleluia, Resurrectional Tone 3: In You, O Lord, have I hoped that I may not be put to shame for ever.

Verse: Be a protector unto me, O God, and a house of refuge to save me. (Ps. 31: 2, 3)
Alleluia (3)

Communion Verse: Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. (Ps. 148:1)
Alleluia. (3)



PARISH FESTIVAL

THANK YOU EVERYONE FOR YOUR HARD WORK

ДЯКУЮ ВСІМ ЗА ВАШУ ПРАЦЮ

***Coffee after liturgy today /
кава сьогодні буде після літургії***

We are looking for information about the sponsorship of the icons and other parts of the interior for a booklet. Please send what you may remember by email to shucc@stny.rr.com. Thank you to those that have already responded.

50th ANNIVERSARY OF THE CHURCH BUILDING.

PARISHIONER	
Stations Of The Cross Artist: Rem Bohautdyn	
Dr. & Mrs. Eugene Sawczyn	Station #1
Dr. & Mrs. Wolodymyr Kokorudz	Station #2
Mr. & Mrs. Wasyl Ivanonko	Station #3
Mr. & Mrs. Matthew Litwak	Station #4
Paul Potochniak Family	Station #5
Mr. & Mrs. Ostap Koropey	Station #6
Mr. & Mrs. Iwan Iwanejko	Station #7
Mr. & Mrs. John F. Czebiniak	Station #8
Mr. & Mrs. Stephen Artim	Station #9
Mrs. Mary Ficula	Station #10
Mr. Orest Melnyk	Station #11
Mr. & Mrs. Michael Woroblewski	Station #12
Mr. & Mrs. Frank P. Costa	Station #13
Mr. Zenon Ivanonko	Station #14
ALTAR CANDLESTICKS	
Mr. & Mrs. Michael Melnyk	
Mr. Eugene Laskowski, Jr.	
Mr. & Mrs. Stephen Karaim	
John Kariam & Thomas Lyon Families	
Natalie Rugala & John Labowskie	
Mr. Dmytro Kecman	
Miss Helen Potochniak	

ICONOSTAS and ICONS on walls of church Written by father and son: Juan and Wladimir Denysenko	
Mr. Michael Zapotocky	
In memory of Mary Zaharchuk	
In memory of Ostap Koropey	
Miss Anna Czebiniak	

Written by Ihor Valeha**11x17 Icons:**

1. Our Lord, God, and Savior Jesus Christ;
2. The Most Holy Lady, Mother of God and Ever-Virgin Mary
3. Theophany;
4. Festal (Sacred Heart) icon of our parish;
5. Pentecost

THE SERVANT OF GOD †JOAN GRIPPE

fell asleep in the Lord on June 8. Funeral will take place on Wednesday, June 24 in our parish. May the Lord Grant Eternal Memory to the *Servant of God †JOAN GRIPPE* *Vichna Pam'yat! Eternal Memory*

СЛУГИНЯ БОЖА † ІВАННА ГРИП

Упокоївся у Бога 8 червня. Похорон буде в середу 24 червня в нашій парафії. Сотвори Господи слугині Твоїй †ІВАННІ ГРИП вічна пам'ять

NEWER DONATED ITEMS AND SPECIFIC ITEMS

Family	Items
† Michael & † Pauline Sanyshyn	1. Icon of the Archangel Gabriel; 2. English gospel cover; 3. Resurrection Banner
Zenon & Chris Ivanonko	1. Icon of the "All-seeing Eye";
† Korchynsky family	Copper Image of our Lord, God, and Savior, Jesus Christ
?	Copper Image of our Most Holy Lady, the Mother of God, and Ever-Virgin Mary
Zobniw Family	Icon of the Nativity of our Lord
† Michael Czebiniak	Cross in island
Stefan Diachuk and † Volodymyr Kowaliw	Base of Cross on island and of bell tower
Walter & Chrystia Czebiniak and family	Leather Gospel in both languages
Michnich Family	Church bell
Olha Yarema	Blue embroidered banners
Matthew and Chris Litwak	Icon of the Prophet Daniel and Station #4 Jesus meets his Mother
† Theodora Zaharczuk	Silver Chalice set
Sisterhood	Enamel Chalice set
Sisterhood	New chairs behind altar
† Maria Krajnyk	Ukrainian Gospel
Dorothy Klaczany & Family In memory of † Stanley Klaczany	Icon of the Most Holy Lady, the Mother of God, and Ever-Virgin Mary on Iconostas
Michael Czebiniak & Family i.m.o. Olha Czebiniak	Icon of St. Olha by Denysenkos
Children of Michael & Olha Czebiniak	Triple Candles for Great Water Blessing
Dorothy Klaczany embroidered. Ann Czebiniak sewed	5 embroidered dalmatics
Anna Korecky	Removable body on Crucifix by Ihor Valeha Cross by Volodymyr Kowaliw
† Yaroslav Sabath	1. Wooden candelabra, 2. carved wooden frame for tetrapod icons; 3. former wooden stands for icons
† Peter and † Maria Salkiw	Bronze Commemorative Plaque of Millennium of Christianity in vestibule
† Prof. Wasyl and Maria Wasyliw	Icon of St. Basil the Great by Denysenkos
† Sophie and Joe Cox i.m.o. Prof Wasyl Wasyliw	Rapidiony (processional stars behind altar)